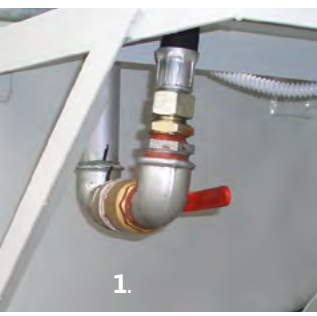


# Serbatoi a doppia parete Double wall tanks

[IT] Serbatoi cilindrici ad asse orizzontale, realizzati in doppia parete.

[EN] Double-skin horizontal cylindrical tanks.



1. Linea di aspirazione dall'alto. suction pipe from the top of the tank.
2. Attacco di messa a terra. Grounding point.
3. Sistema monitoraggio intercapedine. Leak detection system.
4. Passo d'uomo. Manhole.

Serbatoi cilindrici ad asse orizzontale, progettati e costruiti in accordo con la norma UNI EN 12285-2, realizzati con lamiere calandrate e fondi bombati in acciaio al carbonio tipo S235JR UNI EN 10025 mediante processo di saldatura certificato e sostenuti da selle di appoggio strutturali.

Tutti i serbatoi vengono forniti collaudati alla pressione di 1,5 bar / 0,5 bar per intercapedine e completi di tabella di ragguglio centimetrica. Questa tipologia di serbatoi rappresenta una soluzione ottimale per realizzare delle stazioni di rifornimento o di stoccaggio di carburante in condizioni di massima sicurezza operativa ed ambientale.

Double-skin horizontal cylindrical tanks made in carbon steel quality S 235 JR according to UNI EN 10025 and provided with structural steel saddles. Tanks are designed and manufactured in compliance with standard UNI EN 12285-2, made with shell plates and dished ends assembled according to a certified welding process.

Each tank is pressure - tested at 1.5 bar or 0.5 bar for the interstitial space and are provided with a calibration table. This type of tank represents an ideal solution for storage or refuelling stations where safety and environmental protection are strictly required.

**CARATTERISTICHE PRINCIPALI:**

- Passo d'uomo: Ø 600 mm completo di guarnizione e coperchio imbullonato.
- Golfari di sollevamento.
- Scaletta di accesso al passo d'uomo (a partire dal modello da 9.000 L).
- Attacco di carico con tappo rapido lucchettabile e valvola limitatrice di carico omologata.
- Valvola di sfogo con terminale frangifiamma.
- Linea di aspirazione provvista di valvola di fondo e filtro.
- Asta metrica in alluminio per determinare il livello di carburante; in alternativa indicatore di livello meccanico a galleggiante o sonda di livello elettronica.
- Centralina di monitoraggio in continuo dell'intercapedine.

**MAIN FEATURES:**

- Ø 600 mm access manhole complete with gasket and bolted cover.
- Structural lifting lugs.
- Steel ladder and handrail to easy access the menhole (from 9.000 L model).
- Loading access port with lockable quick cap and overfill protection valve.
- Vent provided with flame arrestor net.
- Suction line provided with foot valve and strainer.
- Aluminium-made dip stick calibrated gauge to manually measure the fuel level; in alternative a mechanical floating level gauge or a magnetostrictive level probe.
- Leak detection system for interstitial space.

**CERTIFICATI A CORREDO:**

- Certificato di collaudo e di costruzione conforme alle Norme UNI EN 12285-2.
- Certificato di conformità CE del gruppo pompa.
- Certificato CE di corretta installazione.
- Tabelle di taratura.
- Certificato e manuale di utilizzo.

**DOCUMENTS & CERTIFICATES:**

- Use and maintenance manual.
- Declaration of Conformity to UNI EN 12285-2.
- EC Conformity Declaration of fuel delivery unit.
- Pressure Testing certificate.
- Calibration Table.

**Codici prodotto / Products Code**

**SERBATOI CON ARMADIO DI EROGAZIONE  
TANKS EQUIPPED WITH DISPENSING CABINET:**

<b>D P</b>	<b>XX</b>	<b>/</b>	<b>XX</b>	<b>5 0 2 5</b>	<b>1 0 2 3</b>	<b>XX</b>	<b>XX</b>
Capacità serbatoio Tank volume			Modello pompa Pump model		Colore armadietto Cabinet color		Lunghezza tubo Hose length
03 = 3 KL 05 = 5 KL 09 = 9 KL 10 = 10 KL 12 = 12 KL 15 = 15 KL 20 = 20 KL	25 = 25 KL 30 = 30 KL 35 = 35 KL 40 = 40 KL 45 = 45 KL 50 = 50 KL		50 = Devil 50 70 = Devil 70 90 = Devil 120 MAN = manuale hand pump BATT = DPUMP		1023 = giallo ES ES yellow color		04 = 4 m 05 = 5 m 06 = 6 m
				Colore serbatoio Tank color		Voltaggio pompa Pump voltage	
				5025 = verde green 7045 = grigio grey 5010 = blu blue		01 = 12 V 02 = 24 V 03 = 230 V 04 = 400 V	

**SERBATOI CON DISTRIBUTORE  
TANKS EQUIPPED WITH FUEL DISPENSER:**

<b>D P</b>	<b>XX</b>	<b>/</b>	<b>XXXX</b>	<b>5 0 2 5</b>	<b>XX</b>	<b>XX</b>
Capacità serbatoio Tank volume			Distributore Dispenser		Colore serbatoio Tank color	Voltaggio pompa Pump voltage
03 = 3 KL 05 = 5 KL 09 = 9 KL 10 = 10 KL 12 = 12 KL 15 = 15 KL 20 = 20 KL	25 = 25 KL 30 = 30 KL 35 = 35 KL 40 = 40 KL 45 = 45 KL 50 = 50 KL		GLM70M GLM100M GLM70E GLM100E GLM70C GLM100C CUBO50	CUBO70 CUBO70MC ECO CVTV FIMAC QUANTIUM	5025 = verde green 7045 = grigio grey 5010 = blu blue	01 = 12 V 02 = 24 V 03 = 230 V 04 = 400 V
						Lunghezza tubo Hose length
						04 = 4 m 05 = 5 m 06 = 6 m

**DIMENSIONI E CAPACITÀ:**

Consultare la tabella a pag. 39

**DIMENSIONS AND VOLUME:**

See technical data on page. 39